

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2137/95,

annettu 7 päivänä syyskuuta 1995,

maataloustuotteiden tuonti- ja vientilupien sekä ennakkovahvistustodistusten järjestelmän soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 3719/88 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 9 artiklan 2 kohdan ja 13 artiklan 11 kohdan sekä muiden maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä annettujen asetusten vastaavat säännökset,

sekä katsoo, että

komission asetuksen (ETY) N:o 3719/88⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1199/95⁽⁴⁾, 23 artiklan 1 kohdan mukaan sellaisten vientituotteiden osalta, joista ei ole esitettävä vientitodistusta ja joista vaaditaan todistus ainoastaan tuen ennakkovahvistuksen saamiseksi, jäsenvaltio voi ottaa käyttöön yksinkertaistetun menettelyn, jonka mukaan sen jäsenvaltion viranomaisen, jolla on toimivalta sekä antaa todistus että maksaa tuki, voi säilyttää ennakkovahvistustodistuksen ilman että todistusta esitetään vientitullitoimipaikassa; tämän yksinkertaistetun menettelyn käyttöön ottamisesta on säädetty, koska vahvistustodistuksen osalta ei ollut kyse varsinaisesta vientitodistuksesta vaan yksinkertaisesti keinosta vahvistaa tuki ennakoon,

neuvoston asetuksen (EY) N:o 3290/94⁽⁵⁾ mukaan tuki myönnetään ainostaan pyynnöstä ja esittämällä vientitodistus, joka sisältää tuen ennakkovahvistuksen; usean tuot-

teen osalta vaaditaan todistus ainoastaan tuen myöntämistä varten,

yhteisön maatalouden sääntelyn eri kieliversioissa esiintyvät ilmaukset "tuen ennakkovahvistustodistus" ja "vientitodistus, joka sisältää tuen ennakkovahvistuksen", voivat aiheuttaa sekaannuksia asetuksen (ETY) N:o 3719/88 23 artiklan soveltamisalan osalta; artiklan 23 soveltamisedellytyksiä on syytä tarkentaa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat kyseisten hallintokomiteoiden lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (ETY) N:o 3719/88 seuraavasti:

Lisätään 23 artiklan viidenteen kohtaan:

"5. Tätä artiklaa sovelletaan myös sellaisiin tuotteisiin, joiden osalta vaaditaan tuen ennakolta vahvistamista sisältävä vientitodistus ainoastaan tuen myöntämistä varten."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä syyskuuta 1995.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 331, 2.12.1988, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 119, 30.5.1995, s. 4

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105